



EUROPEAN FEDERATION OF CROHN'S AND ULCERATIVE COLITIS ASSOCIATIONS
EFCCA – www.efcca.org

MEDICAL PASSPORT

Pasaporte Médico

1. NAME / Nombre _____ _____ _____ _____	7. BLOOD GROUP / Grupo Sanguíneo _____ _____ _____	12. PREVIOUS OPERATIONS / Operaciones Previas _____ _____ _____ _____
2. FORENAMES /Apellidos _____ _____ _____ _____	8. ALLERGIES / Alergias _____ _____ _____ _____	_____ _____ _____ _____
3. ADDRESS / Dirección _____ _____ _____ _____	9. DIAGNOSES (IBD & relevant non-IBD) Diagnósticos relevantes (ya sean en Enfermedad Inflamatoria Intestinal o no.) _____ _____ _____ _____	_____ _____ _____ _____
4. DATE OF BIRTH / Fecha de nacimiento _____ _____ _____ _____	_____ _____ _____ _____	13. THERAPY / Tratamientos _____ _____ _____ _____
5. NEXT OF KIN (to be informed in an emergency) Persona de contacto en caso de emergencia _____ _____ _____	10. EXTENSION / Extensión _____ _____ _____ _____	_____ _____ _____ _____
TEL/FAX / Tel/Fax _____ _____	_____ _____ _____ _____	_____ _____ _____ _____
E-MAIL / Correo Electrónico _____ _____	_____ _____ _____ _____	_____ _____ _____ _____

6. PATIENT'S DOCTOR / Nombre del Doctor que le lleva	11. LOCALISATION (including intestinal manifestations) Localización (Incluyendo manifestaciones intestinales)	14. NOTES / Notas
_____	_____	_____
ADDRESS Dirección	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
TEL / Tel	_____	_____
_____	_____	_____
FAX / Fax	_____	_____
_____	_____	_____
E-MAIL / Email	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

<p>EFCCA is the European Federation of currently 20 National Crohn's and Colitis Patient Associations, whose membership together is approaching 100,000 at Jan. 2004. The debilitating illnesses are also known as inflammatory bowel disease – IBD.</p>	<p>EFCCA is also for: Exchanging information and best practice Facilitating medical and social research Cross frontier travelling and activities Co-operating with Doctors & H/Care teams Awareness raising of IBD & European concerns</p>	<p>PLEASE NOTE: The website addresses and correspondence addresses, telephone and fax numbers etc of the individual National Crohn's and Colitis (IBD) Patient Associations cross Europe, who are EFCCA members, can be found on the EFCCA Website Membership pages at: www.efcca.org. The contact address of the EFCCA Secretariat is also on that website.</p>
<p>EFFCA es la Federación Europea de Asociaciones de Pacientes de Enfermedad de Crohn y Colitis Ulcerosa de 20 países, cuyo número de afiliados se acercaba a los 100.000 en enero de 2004. Estas enfermedades debilitantes se conocen también se conocen como Enfermedad Inflamatoria Intestinal (EII)</p>	<p>Las siglas EFFCA responden a: Intercambio de información y mejor práctica Facilitar investigación médica y social Actividades y viajes internacionales Cooperación con médicos y personal sanitario Incrementar la conciencia sobre EII y preocupaciones Europeas</p>	<p>A TENER EN CUENTA: Las direcciones web y direcciones postales, números de teléfono y fax etc de las personas de las Asociaciones de Pacientes de Enfermedad de Crohn y Colitis Ulcerosa (EII) que sean miembros de la EFFCA, pueden encontrarse en el listado de miembros de la página web: www.efca.org. La dirección de contacto de la Secretaría de la EFFCA está disponible en la página web.</p>
<p>(C) EFCCA BRUSSELS 1993 - Updated 01. 04.2004 © EFFCA BRUSELAS 1933-Actualizado 01.04.2004</p>		